

Zmluva o poskytnutí služieb č.

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka – zákona č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Názov:	IUVENTA – Slovenský inštitút mládeže
Sídlo:	Karloveská 64, 842 58 Bratislava
Právna forma:	príspevková organizácia Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR
Štatutárny zástupca:	Ing. Viliam Michalovič, generálny riaditeľ
IČO:	00157660
DIČ:	2020798637
IČ DPH:	SK2020798637
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000148541/ 8180
Kontaktná osoba (ďalej len „objednávateľ“)	

a

Názov:	G.L. Hotely, a.s.
Sídlo:	Námestie SNP 64/2, 960 01 Zvolen
Právna forma:	a.s.
Štatutárny zástupca:	Ing. Anton Gabriš
IČO:	36031241
DIČ:	2020068094
IČ DPH:	SK2020068094
Bankové spojenie:	Tatrabanka a.s.
Číslo účtu:	2625480402/1100
Zástupca oprávnený jednať v organizačných veciach: (ďalej len „poskytovateľ“)	Ing. Anton Gabriš

uzatvárajú túto zmluvu:

Preambula

Táto Zmluva je uzatvorená za účelom poskytovania služby na realizáciu vzdelávacích aktivít projektu Mládež v akcii, Eurodesk a ďalších v pôsobnosti verejného obstarávateľa. Táto Zmluva je uzatvorená v súlade s ustanovením § 45 zákona č. 25/2006 Z .z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) a ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.

I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytovať ubytovacie, stravovacie služby a prenájom školiacej miestnosti potrebných na realizáciu vzdelávacích aktivít.

1. Predmetom Zmluvy je poskytnutie služby v rozsahu zabezpečenia:
 - a) v prvý deň pobytu - ubytovanie, stravu a prenájom školiacej miestnosti,
 - b) v druhý deň pobytu - ubytovanie, stravu a prenájom školiacej miestnosti,
 - c) v posledný deň pobytu - stravu a prenájom školiacej miestnosti pre účastníkov vzdelávacích aktivít organizovaných IUVENTOU, Bratislava v ubytovacom zariadení poskytovateľa služby.
2. Jednej vzdelávacej aktivite sa zúčastní priemerne od 20 do 150 účastníkov. Jedna vzdelávacia aktivita viac dňová spravidla začína od 16,00 hod a trvá do posledného dňa do 13,00 hod
3. Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č.1 tejto zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

II. Cena

1. Cena za poskytnutie služby je stanovená na základe výsledku súťaže verejného obstarávania a vyhodnotenia elektronickou aukciou ako najnižšia ponuka uchádzača, ktorý splnil podmienky účasti vo verejnom obstarávaní
2. Celková cena zahŕňa a skladá sa z: viď príloha č.2.
3. Objednávateľ si vyhradzuje právo nemennosti ceny počas doby poskytovania služby a to aj v závislosti od medzročnej inflácie. Podrobný rozpis rozsahu poskytovaných služieb zvlášť na poskytnutie stravovania, ubytovania ako aj nájmu konferenčnej miestnosti je uvedený v prílohe 1 tejto zmluvy ktorý je výsledkom verejného obstarávania upravený.

III. Poskytovanie služieb, termín a miesto plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 06/2013 s možnosťou predĺženia v prípade predĺženia projektu v rámci ktorých sú aktivity v mieste plnenia poskytované avšak max. do výšky predpokladanej hodnoty zákazky podľa toho, ktorá okolnosť nastane skôr a objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť.
2. Poskytovateľ je povinný:
 - spolupracovať pri zabezpečovaní služieb v dohodnutom rozsahu,
 - rešpektovať pripomienky a návrhy objednávateľa ohľadom priestorového, technického a obsahového zabezpečenia služieb dohodnutých v tejto zmluve.
3. Poskytovateľ verejnému obstarávateľovi poskytne nasledovné služby uvedené v Prílohe 1 tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ poskytne pre účastníkov aktivít podľa bodu 3. tohto článku ubytovanie v dvojlôžkových izbách, maximálne v trojlôžkových izbách, s vlastným sociálnym zariadením.
5. Poskytovateľ poskytne stravovanie účastníkom aktivít v súlade s požiadavkami uvedenými v Prílohe 1 tejto zmluvy podľa vopred dohodnutej formy a do výšky limitov uvedených v článku II. v bode 2. tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ poskytne všetky vyššie uvedené služby vo svojich vlastných priestoroch, ktoré budú spĺňať najmä tieto kritériá:
 - školiaca miestnosť je uzamykateľná,
 - ubytovacie zariadenie, prístup k nemu a ku všetkým súvisiacim zariadeniam poskytovateľa vhodné pre ubytovanie osôb.
7. Názov ubytovacieho zariadenia, kde sa bude zabezpečovať predmet zmluvy:
Hotel Poľana
8. Adresa miesta poskytnutia predmetu zmluvy: Námestie SNP 64/2, Zvolen

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje komplexne splniť predmet tejto zmluvy, vrátane dodania príslušných častí predmetu plnenia tak, aby spĺňali všetky podmienky definované v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom verejného obstarávateľa a osobám, ktoré sa podieľajú na plnení predmetu tejto zmluvy, prístup do vopred určených priestorov poskytovateľa za účelom výkonu prác pri plnení predmetu tejto zmluvy za vopred dohodnutých podmienok.

3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať poskytovateľovi za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy potrebnú súčinnosť.
4. Uchádzači berú na vedomie skutočnosť, že verejný obstarávateľ ako povinná osoba v zmysle § 2 ods.2 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám podlieha povinnosti zverejňovania faktúr a objednávok a berú na vedomie právne účinky vyplývajúce z povinného zverejňovania zmlúv podľa príslušných ustanovení zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony a predložením ponuky vyjadrujú svoj súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov uvedených v zmluve alebo inom doklade, ktorý sa povinne zverejňuje.

V. Podmienky poskytnutia predmetu plnenia

1. Časový harmonogram plnenia predmetu zmluvy bude stanovený pre jednotlivé vzdelávacie aktivity tak, aby predmet tejto zmluvy mohol byť splnený v lehote trvania dohodnutej v tejto zmluve.
2. Nahlasovanie účasti účastníkov:
 - konanie aktivity nahlási objednávateľ poskytovateľovi do 7 dní pred konaním aktivity do 15,00 hod. Dva dni pred konaním do 12,00 objednávateľ spresní počet účastníkov resp. storno účastníkov, prípadne aj celej vzdelávacej aktivity.
3. Objednávateľ je oprávnený v odôvodnenom nevyhnutnom prípade odvolať termín konania schváleného vzdelávacieho bloku a to bez nároku poskytovateľa na storno poplatky a zároveň má možnosť dohodnúť s poskytovateľom náhradný termín jej konania.
4. Storno poplatok – objednávateľ si vyhradzuje právo neplatiť storno poplatky za storno účastníkov resp. aj storno konania celej vzdelávacej aktivity.

VI. Platobné podmienky

1. Nárok na zaplatenie ceny za príslušnú časť predmetu zmluvy vzniká poskytovateľovi za služby, poskytnuté riadne a včas podľa tejto zmluvy po riadnom ukončení každého jedného víkendového vzdelávacieho bloku. Poskytovateľ nemá nárok na účtovanie storno poplatkov.
2. Úhrada ceny za predmet plnenia tejto zmluvy sa uskutoční na základe faktúr zohľadňujúcich reálny počet účastníkov víkendových vzdelávacích blokov
Faktúru je poskytovateľ oprávnený vystaviť na základe objednávok po ukončení každého víkendového vzdelávacieho bloku a odsúhlasení výkazu o plnení predmetu zmluvy a to do 5 pracovných dní po ukončení príslušnej vzdelávacej aktivity.
3. Doručená faktúra bude uhradená najneskôr do 60 dní odo dňa jej doručenia bezhotovostným prevodom na jeho účet. Preddavok na cenu sa neposkytuje. Platobná povinnosť verejného obstarávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba na účet úspešného uchádzača.
4. Jednotlivé faktúry budú obsahovať najmä tieto údaje:
 - označenie poskytovateľa a Verejný obstarávateľa (adresa, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH);
 - číslo faktúry;
 - deň odoslania, deň splatnosti a deň zdaniteľného plnenia;
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť;
 - fakturovanú základnú čiastku bez DPH, čiastku DPH a celkovú fakturovanú sumu s DPH;
 - rozpis poskytnutých služieb (identifikácia služby, počet osôb, termíny poskytnutia);
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v bode 4 tohto článku, prípadne iné náležitosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru poskytovateľovi v lehote splatnosti na doplnenie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry poskytovateľom.
6. Poskytovateľ nemá nárok na úhradu preddavku.

VII. Ostatné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa obojstranne zaväzujú k realizácii predmetu tejto zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a normami Slovenskej republiky, vzťahujúcimi sa k predmetu zmluvy.
2. Ak v priebehu realizácie tejto zmluvy bude predmet zmluvy alebo akákoľvek jeho časť v rozpore s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a normami SR, bude poskytovateľ povinný nahradiť vadnú časť realizovaného predmetu tejto zmluvy za časť bez väd. Ak to nebude možné, je povinný vrátiť už zaplatenú časť ceny za predmet tejto zmluvy verejnému obstarávateľovi.

VIII. Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných predpisov.
2. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len v písomnej forme, a to dodatkami k nej, podpísanými oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou zmieru prostredníctvom svojich štatutárnych orgánov alebo splnomocnených zástupcov. Ak sa spor nevyrieši zmiernom, každá zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na riešenie príslušnému súdu Slovenskej republiky.
4. Poskytovateľ súhlasí so sprístupnením informácií v rozsahu, v ktorom je Verejný obstarávateľ povinný sprístupniť informácie o zmluvnom vzťahu s Verejný obstarávateľom žiadateľovi podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť (iba písomná forma), a to z dôvodu uvedeného v zákone, alebo za podstatné porušenie zmluvných povinností tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné odstúpenie odstupujúcej strany druhej strane doručené. Výpovedná doba je 30 dní a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom uchádzač obdrží jeden rovnopis a päť rovnopisov je určených pre verejného obstarávateľa.
7. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v nadväznosti na kladný výsledok kontroly priebehu verejného obstarávania a pridelenia finančných prostriedkov Poskytovateľom ESF. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle ustanovenia § 47 a Občianskeho zákonníka (tzv. povinné zverejnenie zmluvy v centrálnom registri zmlúv).
8. Strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že porozumeli jej obsahu ako aj právnym dôsledkom, súhlasia s nimi a na dôkaz toho k nej pripojujú svoje podpisy.

Vo Zvolene dňa 15.11.2012

V Bratislave dňa 15.11.2012

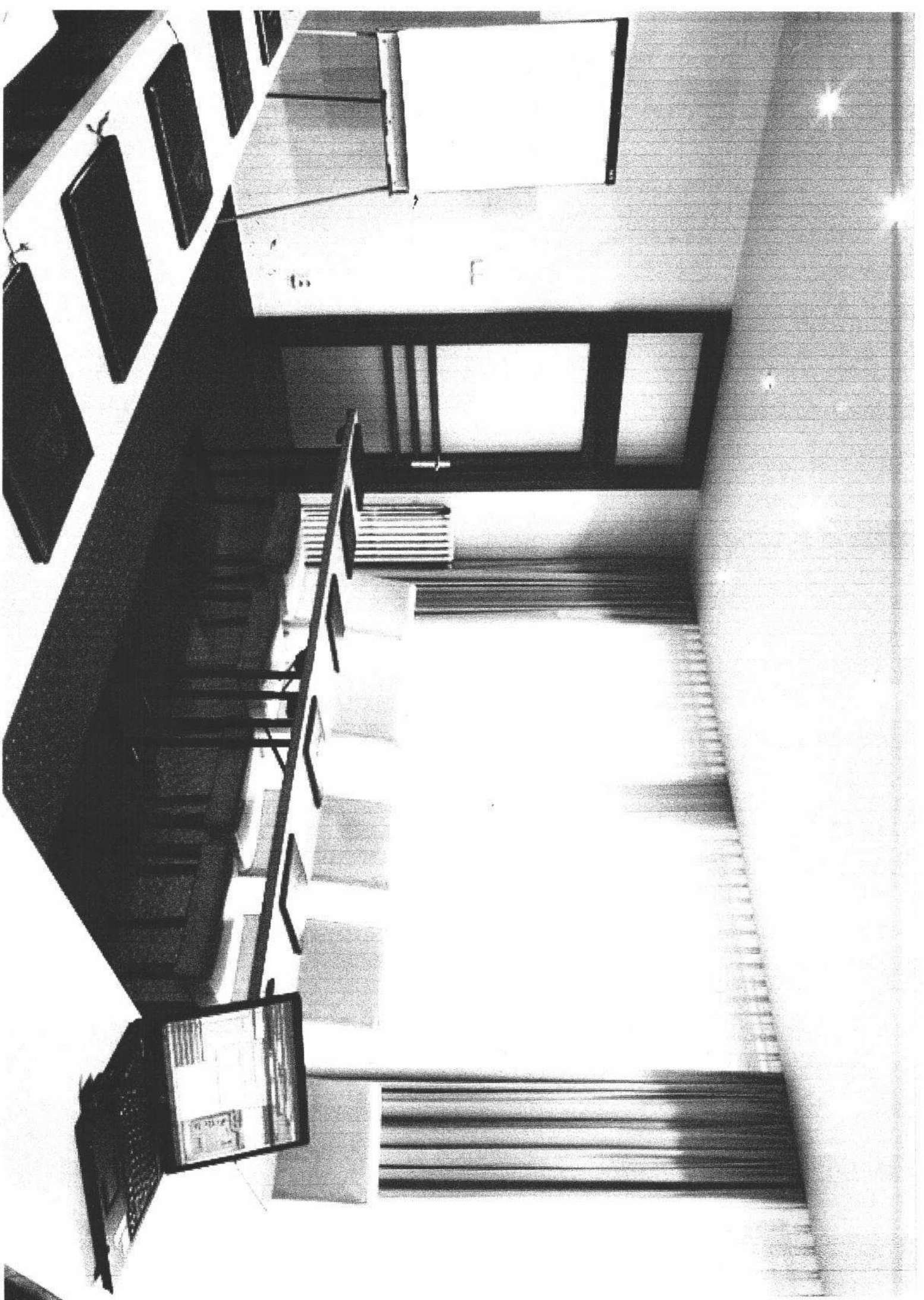
Za poskytovateľa:

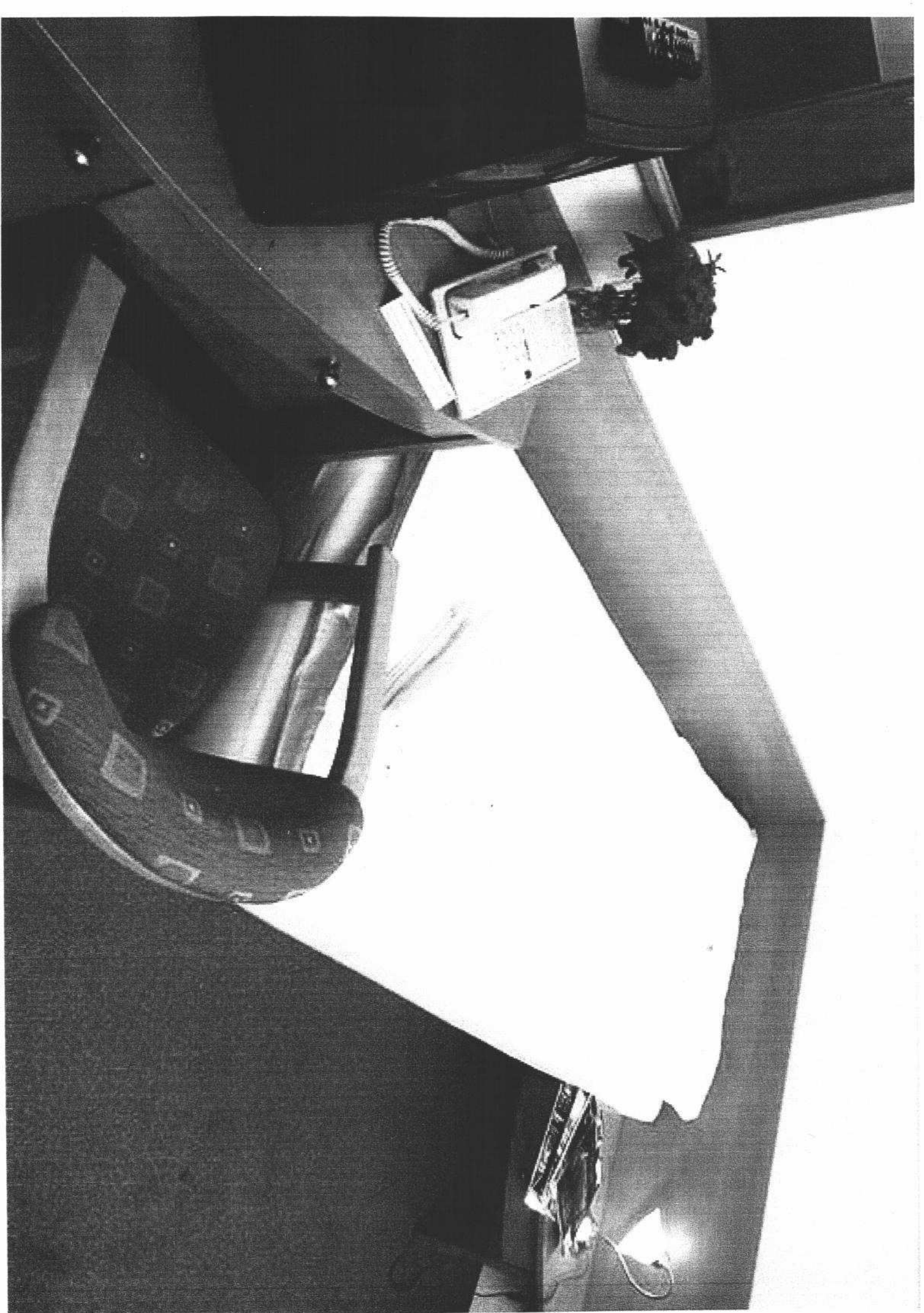
Za objednávateľa :

Ing. Anton Gabriš

Ing. Viliam Michalovič
generálny riaditeľ







Názov časti	cena stravy na účastníka	cena ubytovania na účastníka	cena za občerst. Na účasť.	max. počet účasť.	prenájom priestorov	počet dní	hodnota celkom bez DPH	hodnota celkom s DPH
31-36								
cena stravy pri 1-dňovom školení	9,3		3	20			12,3	14,76
cena prenájmu pri 1-dňovom školení				20	166,67	1	166,67	200
cena stravy pri 2-dňovom školení	18,6		6	20			24,6	29,52
cena prenájmu pri 2-dňovom školení				20	333,33	2	333,33	400
cena ubytovania pri 2-dňovom školení		27,5		20			27,5	33
cena stravy pri 3-dňovom školení	27,9		9	20			36,9	44,28
cena prenájmu pri 3-dňovom školení				20	500	3	500	600
cena ubytovania pri 3-dňovom školení		55		20			55	66
cena stravy pri 4-dňovom školení	37,2		12	20			49,2	59,04
cena prenájmu pri 4-dňovom školení				20	666,67	4	666,67	800
cena ubytovania pri 4-dňovom školení	82,5			20			82,5	99
cena stravy pri 5-dňovom školení	46,5		15	20			61,5	73,8
cena prenájmu pri 5-dňovom školení				20	833,33	5	833,33	1000
cena ubytovania pri 5-dňovom školení	110			20			110	132

Názov časti	cena stravy na účastníka	cena ubytovania na účastníka	cena za občerst. Na účasť.	max. počet účasť.	prenájom priestorov	počet dní	hodnota celkom bez DPH	hodnota celkom s DPH
32								
cena stravy pri 1-dňovom školení	9,3		3	50			12,3	14,76
cena prenájmu pri 1-dňovom školení				50	166,67	1	166,67	200
cena stravy pri 2-dňovom školení	18,6		6	50			24,6	29,52
cena prenájmu pri 2-dňovom školení				50	333,33	2	333,33	400
cena ubytovania pri 2-dňovom školení		27,5		50			27,5	33
cena stravy pri 3-dňovom školení	27,9		9	50			36,9	44,28
cena prenájmu pri 3-dňovom školení				50	500	3	500	600
cena ubytovania pri 3-dňovom školení		55		50			55	66
cena stravy pri 4-dňovom školení	37,2		12	50			49,2	59,04
cena prenájmu pri 4-dňovom školení				50	666,67	4	666,67	800
cena ubytovania pri 4-dňovom školení	82,5			50			82,5	99
cena stravy pri 5-dňovom školení	46,5		15	50			61,5	73,8
cena prenájmu pri 5-dňovom školení				50	833,33	5	833,33	1000
cena ubytovania pri 5-dňovom školení	110			50			110	132

Názov časti	cena stravy na účastníka	cena ubytovania na účastníka	cena za občerst. Na účasť.	max. počet účasť.	prenájom priestorov	počet dní	hodnota celkom bez DPH	hodnota celkom s DPH
33								
cena stravy pri 1-dňovom školení	9,3		3	80			12,3	14,76
cena prenájmu pri 1-dňovom školení				80	166,67	1	166,67	200
cena stravy pri 2-dňovom školení	18,6		6	80			24,6	29,52
cena prenájmu pri 2-dňovom školení				80	333,33	2	333,33	400
cena ubytovania pri 2-dňovom školení		27,5		80			27,5	33
cena stravy pri 3-dňovom školení	27,9		9	80			36,9	44,28
cena prenájmu pri 3-dňovom školení				80	500	3	500	600
cena ubytovania pri 3-dňovom školení		55		80			55	66
cena stravy pri 4-dňovom školení	37,2		12	80			49,2	59,04
cena prenájmu pri 4-dňovom školení				80	666,67	4	666,67	800
cena ubytovania pri 4-dňovom školení	82,5			80			82,5	99
cena stravy pri 5-dňovom školení	46,5		15	80			61,5	73,8
cena prenájmu pri 5-dňovom školení				80	833,33	5	833,33	1000
cena ubytovania pri 5-dňovom školení	110			80			110	132

Názov časti	cena stravy na účastníka	cena ubytovania na účastníka	cena za občerst. Na účasť	max. počet účasť	prenájom priestorov	počet dní	hodnota celkom bez DPH	hodnota celkom s DPH
34								
cena stravy pri 1-dňovom školení	9,3		3	150			12,3	14,76
cena prenájmu pri 1-dňovom školení				150	166,67	1	166,67	200
cena stravy pri 2-dňovom školení	18,6		6	150			24,6	29,52
cena prenájmu pri 2-dňovom školení				150	333,33	2	333,33	400
cena ubytovania pri 2-dňovom školení		27,5		150			27,5	33
cena stravy pri 3-dňovom školení	27,9		9	150			36,9	44,28
cena prenájmu pri 3-dňovom školení				150	500	3	500	600
cena ubytovania pri 3-dňovom školení		55		150			55	66
cena stravy pri 4-dňovom školení	37,2		12	150			49,2	59,04
cena prenájmu pri 4-dňovom školení				150	666,67	4	666,67	800
cena ubytovania pri 4-dňovom školení	82,5			150			82,5	99
cena stravy pri 5-dňovom školení	46,5		15	150			61,5	73,8
cena prenájmu pri 5-dňovom školení				150	833,33	5	833,33	1000
cena ubytovania pri 5-dňovom školení	110			150			110	132

Názov časti	cena stravy na účastníka	cena ubytovania na účastníka	cena za občerst. Na účasť.	max. počet účasť.	prenájom priestorov	počet dní	hodnota celkom bez DPH	hodnota celkom s DPH
35								
cena stravy pri 1-dňovom školení	9,3		3	25			12,3	14,76
cena prenájmu pri 1-dňovom školení				25	333,33	1	333,33	400
cena stravy pri 2-dňovom školení	18,6		6	25			24,6	29,52
cena prenájmu pri 2-dňovom školení				25	666,67	2	666,67	800
cena ubytovania pri 2-dňovom školení		29,17		25			29,17	35
cena stravy pri 3-dňovom školení	27,9		9	25			36,9	44,28
cena prenájmu pri 3-dňovom školení				25	1000	3	1000	1200
cena ubytovania pri 3-dňovom školení		58,33		25			58,33	70
cena stravy pri 4-dňovom školení	37,2		12	25			49,2	59,04
cena prenájmu pri 4-dňovom školení				25	1333,33	4	1333,33	1600
cena ubytovania pri 4-dňovom školení	87,5			25			87,5	105
cena stravy pri 5-dňovom školení	46,5		15	25			61,5	73,8
cena prenájmu pri 5-dňovom školení				25	1666,67	5	1666,67	2000
cena ubytovania pri 5-dňovom školení	110			25			110	132

Názov časti	cena stravy na účastníka	cena ubytovania na účastníka	cena za občerst. Na účasť.	max. počet účasť.	prenájom priestorov	počet dní	hodnota celkom bez DPH	hodnota celkom s DPH
36								
cena stravy pri 1-dňovom školení	9,3		3	50			12,3	14,76
cena prenájmu pri 1-dňovom školení				50	333,33	1	333,33	400
cena stravy pri 2-dňovom školení	18,6		6	50			24,6	29,52
cena prenájmu pri 2-dňovom školení				50	666,67	2	666,67	800
cena ubytovania pri 2-dňovom školení		29,17		50			29,17	35
cena stravy pri 3-dňovom školení	27,9		9	50			36,9	44,28
cena prenájmu pri 3-dňovom školení				50	1000	3	1000	1200
cena ubytovania pri 3-dňovom školení		58,33		50			58,33	70
cena stravy pri 4-dňovom školení	37,2		12	50			49,2	59,04
cena prenájmu pri 4-dňovom školení				50	1333,33	4	1333,33	1600
cena ubytovania pri 4-dňovom školení	87,5			50			87,5	105
cena stravy pri 5-dňovom školení	46,5		15	50			61,5	73,8
cena prenájmu pri 5-dňovom školení				50	1666,67	5	1666,67	2000
cena ubytovania pri 5-dňovom školení	110			50			110	132